

**Nałożenie zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych w zakresie regularnych połączeń lotniczych między Wyspami Kanaryjskimi zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23 lipca 1992 r.**

(2006/C 255/06)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

### **I. Połączenia lotnicze objęte zobowiązaniem**

Nakłada się zobowiązania z tytułu świadczenia usług publicznych w zakresie obsługi regularnych połączeń lotniczych na następujących trasach:

- a) Gran Canaria — Teneryfa Płn.
- b) Gran Canaria — Teneryfa Płd.
- c) Gran Canaria — Lanzarote
- d) Teneryfa Płn. — Lanzarote
- e) Gran Canaria — Fuerteventura
- f) Gran Canaria — El Hierro
- g) Gran Canaria — La Palma
- h) Teneryfa Płn. — Fuerteventura
- i) Teneryfa Płn. — El Hierro
- j) Teneryfa Płn. — La Palma
- k) La Palma — Lanzarote
- l) Gran Canaria- La Gomera
- m) Teneryfa Płn. — La Gomera

### **II. Warunki ogólne**

1. Wspólnotowi przewoźnicy lotniczy zainteresowani obsługą regularnych połączeń lotniczych zgodnie z wymogami świadczenia usług publicznych, o których mowa w niniejszym porozumieniu muszą posiadać aktualną licencję na prowadzenie działalności zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2407/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie przyznawania licencji przewoźnikom lotniczym.
2. W terminie określonym w pkt 3 niniejszej sekcji każdy przewoźnik musi przedłożyć Generalnej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego rozkład lotów objętych zobowiązaniami z tytułu świadczenia usług publicznych, obejmujący okres co najmniej dwunastu kolejnych miesięcy. Rozkład należy przedłożyć niezależnie od rozkładów przedstawionych przy ubieganiu się o obsługę innych połączeń.

Rozkład lotów na trasach objętych zobowiązaniami z tytułu świadczenia usług publicznych powinien zawierać następujące informacje:

- a) wykaz połączeń, które przewoźnik chce obsługiwać,
- b) okresy obsługi połączeń w sezonach ruchu lotniczego ustalonych przez IATA (Zrzeszenie Międzynarodowego Transportu Lotniczego),
- c) numer identyfikacyjny lotu,
- d) godziny lotów,
- e) oferowaną zdolność przewozową,
- f) okres i dni obsługi połączeń,

- g) rodzaj statku powietrznego/liczbę miejsc/zdolność przewozu ładunku,
- h) schemat układu kabiny pasażerów (w stosownych przypadkach),
- i) oświadczenie pisemne o zapoznaniu się i przyjęciu warunków ciągłości świadczenia usług określonych w ramach zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych, o których mowa w niniejszym postanowieniu.

Każda zmiana na stałe w rozkładzie lotów przyjęta w odniesieniu do któregokolwiek z przewoźników wymaga zatwierdzenia przez Generalną Dyrekcję Lotnictwa Cywilnego. O każdej zmianie należy poinformować Rząd Wysp Kanaryjskich.

Dodatkowo przewoźnik powinien przedstawić dokładny cennik i warunki stosowania taryf zgodnie ze szczegółowymi wymogami określonymi w pkt 2 sekcji III niniejszego Załącznika.

3. W celu przedstawienia rozkładu lotów należy uwzględnić, co następuje:
  - 3.1. Każdy przewoźnik lotniczy przedstawia rozkład świadczenia usług z podziałem na zimowy i letni sezon ruchu lotniczego, uwzględniając poniższe terminy i warunki:
    - a) Jeśli początek świadczenia usług zbiega się z początkiem letniego sezonu ruchu lotniczego, rozkład zostaje przedstawiony przed dniem 1 marca i zawiera również rozkład lotów na najbliższy sezon zimowy.
    - b) Jeśli początek świadczenia usług zbiega się z początkiem zimowego sezonu ruchu lotniczego, rozkład zostaje przedstawiony przed dniem 1 października i zawiera również rozkład lotów na najbliższy sezon letni.
  - 3.2. W przypadku rozpoczęcia działalności na danym rynku w innym terminie przewoźnik na co najmniej trzydzieści dni kalendarzowych przed zakładanym rozpoczęciem świadczenia usług przedstawia rozkład lotów zawierający rozkład lotów na pozostałą część sezonu ruchu lotniczego, w którym rozpoczyna działalność, jak również na pozostały okres objęty dwunastomiesięcznym okresem działalności. Począwszy od nowego sezonu ruchu lotniczego przewoźnik postępuje zgodnie z postanowieniami powyższego pkt 3.1.
  - 3.3. Rozkłady lotów uważane są za zatwierdzone, jeśli do dnia planowanego rozpoczęcia działalności Generalna Dyrekcja Lotnictwa Cywilnego nie wydała w tej sprawie żadnego oświadczenia. Niemniej jednak, rozpoczęcie świadczenia usług może nastąpić jedynie po wyraźnej akceptacji ze strony Generalnej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego.

Akceptacja ta powinna być wynikiem kontroli zgodności rozkładu z zakresem zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych, gdzie punktem odniesienia są rozkłady wszystkich pozostałych przewoźników.

4. Przewoźnicy lotniczy zobowiązują się do świadczenia usług przez okres co najmniej dwunastu kolejnych miesięcy. W razie pojawienia się nowego przewoźnika bądź znacznego wzrostu liczby połączeń na danej trasie pozostali przewoźnicy obsługujący loty na tej trasie mogą utrzymać swój rozkład lotów bez zmian lub dostosować go bez uszczerbku dla spełniania zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych. Niemniej jednak przewoźnik może całkowicie zaprzestać świadczenia usług jedynie po uprzednim poinformowaniu o tym fakcie Generalnej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego na co najmniej sześć miesięcy przed planowanym zakończeniem świadczenia usług.
5. W przypadku gdy na danej trasie w sezonie letnim lub zimowym współczynnik wykorzystania miejsc przez wszystkich przewoźników stale przekracza 75 %, z wyjątkiem sezonowego wzrostu wykorzystania tras, przewoźnicy posiadający rozkłady lotów muszą podjąć działania zmierzające do zwiększenia oferowanej zdolności przewozowej w celu obniżenia poziomu tego wskaźnika. Powyższe ograniczenie nie ma zastosowania w przypadkach, o których mowa w pkt 2.3 lit .a) „Taryfy” w sekcji III niniejszego Załącznika.
6. Dla celów niniejszego porozumienia:
  - a) „taryfa lotnicza” oznacza ceny wyrażone w walucie euro, które pasażerowie płacą za przewóz (włącznie z bagażem) przewoźnikom lotniczym lub ich agentom w ramach usług lotniczych oraz zgodnie z przepisami mającymi zastosowanie w poszczególnych przypadkach. Taryfa zawiera wynagrodzenie oraz warunki przysługujące agencji oraz opłaty i podatki z wyjątkiem opłaty lotniskowej oraz opłaty za ubezpieczenie.

Całkowita cena umowy transportowej powinna zawierać wyodrębnione następujące pozycje: cenę według taryfy, opłatę lotniskową oraz opłatę za ubezpieczenie.
  - b) „taryfa referencyjna” oznacza najniższą taryfę podstawową przedstawiania warunków, w odniesieniu do której ceny podano w pkt 2.1 sekcji III.
  - c) „taryfa promocyjna” oznacza ustaloną przez przewoźnika taryfę uwzględniającą rabat w wysokości co najmniej 10 % w stosunku do taryfy referencyjnej i stosowaną na warunkach określonych przez przewoźnika.
  - d) „taryfa elastyczna” oznacza taryfę, która może zawierać opłaty za dodatkowe usługi w stosunku do taryfy referencyjnej, ale której cena nie może przekroczyć poziomów podanych w pkt 2.3 lit. b) sekcji III niniejszego Załącznika.
  - e) „taryfa ulgowa” oznacza taryfę ustaloną przez przewoźników dla określonych grup pasażerów. Jej warunki i ceny podano w paragrafie 2 ust. 3 lit. c) sekcji III niniejszego Załącznika.

### III. Warunki szczegółowe

1. Warunki szczegółowe zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych dla wymienionych w sekcji I połączeń są następujące:
  - 1.1 Okres świadczenia usług, minimalna częstotliwość i godziny lotów oraz oferowana zdolność przewozowa
    - 1.1.1 Dla lotów z Gran Canaria i Teneryfy Płn., z wyjątkiem lotów na wyspę La Gomera, zostaną zagwarantowane odloty w godzinach między 7:00 a 8:30 oraz przyloty w późnych godzinach wieczornych z uwzględnieniem ograniczeń wynikających z czasu pracy portów lotniczych.
    - 1.1.2 Na trasach wymienionych poniżej w lit. c), e) oraz j) przewoźnicy lotniczy muszą być świadomi, że w razie potrzeby są zobowiązani do zintensyfikowania świadczenia usług w godzinach od 7:00 do 8:30, aby obsłużyć zwiększony ruch pasażerów. W odniesieniu do transportu ładunków przewoźnicy muszą traktować priorytetowo transport towarów nietrawnych oraz pierwszej potrzeby, jak np. prasa codzienna i leki, wysyłane z wysp Gran Canaria i Teneryfa.

W razie używania na tych trasach samolotów o zdolności przewozowej większej niż 72 miejsca minimalna częstotliwość lotów może być obniżona do 70 % ustalonych lotów dziennie w obie strony, z jednoczesnym utrzymaniem minimalnej liczby miejsc podanej w odpowiednich punktach poniżej.

- a) między Gran Canaria a Teneryfą Płn.

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi czternaście (14) lotów dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi dwanaście (12) lotów dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około ośmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty w obie strony rozłożone są od godziny 7:00 do 22:30 z uwzględnieniem zwiększonego ruchu pasażerów w godzinach porannych i wieczornych.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

— w sezonie zimowym IATA: 295 000 miejsc;

— w sezonie letnim IATA: 393 000 miejsc.

- b) między Gran Canarią a Teneryfą Płd.

Połączenie obsługiwane przez cały rok.

Minimalna częstotliwość wynosi dwa (2) loty dziennie w obie strony, z możliwością wykorzystania przez przewoźnika rodzaju statku powietrznego dostosowanego do zapotrzebowania, jednak o liczbie miejsc nie niższej niż 19.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

— w sezonie zimowym IATA: 19 000 miejsc;

— w sezonie letnim IATA: 38 000 miejsc.

## c) między Gran Canarią a Lanzarote

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi jedenaście (11) lotów dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi czternaście (14) lotów dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około ośmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty w obie strony rozłożone są od godziny 7:00 do 22:30 z uwzględnieniem zwiększonego ruchu pasażerów w godzinach porannych i wieczornych.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

- w sezonie zimowym IATA: 240 000 miejsc;
- w sezonie letnim IATA: 378 000 miejsc.

## d) między Teneryfą Płn. a Lanzarote

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi pięć (5) lotów dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi siedem (7) lotów dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około ośmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty w obie strony rozłożone są od godziny 7:00 do 22:30 z uwzględnieniem zwiększonego ruchu pasażerów w godzinach porannych i wieczornych.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

- w sezonie zimowym IATA: 108 000 miejsc;
- w sezonie letnim IATA: 180 000 miejsc.

## e) między Gran Canarią a Fuerteventurą

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi trzynaście (13) lotów dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi czternaście (14) lotów dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około ośmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty w obie strony rozłożone są od godziny 7:00 do 22:30 z uwzględnieniem zwiększonego ruchu pasażerów w godzinach porannych i wieczornych.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

- w sezonie zimowym IATA: 274 000 miejsc;
- w sezonie letnim IATA: 402 000 miejsc.

## f) między Gran Canarią a El Hierro

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi jeden (1) lot dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi dwa (2) loty dziennie w obie strony.

Przewoźnicy lotniczy mogą przez cały rok wykorzystywać rodzaje statków powietrznych dostosowane do zapotrzebowania jednak o liczbie miejsc nie niższej niż 19.

W razie wykorzystania samolotów o liczbie miejsc przekraczającej 19 w okresie od lipca do września minimalna częstotliwość może być obniżona do 50 % ustalonych lotów w obie strony, z jednoczesnym zapewnieniem utrzymania ustalonej całkowitej minimalnej liczby miejsc.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

- w sezonie zimowym IATA: 6000 miejsc;
- w sezonie letnim IATA: 16 000 miejsc.

## g) między Gran Canaria a La Palma

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi dwa (2) loty dziennie w obie strony, jeden w godzinach porannych, a drugi w godzinach popołudniowych.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi trzy (3) loty dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około siedmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty powinny być realizowane między 7:00 a 20:00 w trybie porannym i wieczornym.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa powinna wynosić:

- w sezonie zimowym IATA: 43 000 miejsc;
- w sezonie letnim IATA: 74 000 miejsc.

## h) między Teneryfą Płn. a Fuerteventurą

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi trzy (3) loty dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi sześć (6) lotów dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około siedmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty powinny być realizowane między 7:00 a 20:00 w trybie porannym, południowym i wieczornym.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

- w sezonie zimowym IATA: 65 000 miejsc;
- w sezonie letnim IATA: 132 000 miejsc.

## i) między Teneryfą Płn. a El Hierro

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi trzy (3) loty dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi cztery (4) loty dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około siedmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty powinny być realizowane między 7:00 a 20:00 w trybie porannym, południowym i wieczornym.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

— w sezonie zimowym IATA: 60 000 miejsc;

— w sezonie letnim IATA: 100 000 miejsc.

## j) między Teneryfą Płn. a La Palma

Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca i od dnia 1 października do dnia 31 grudnia minimalna częstotliwość wynosi trzynaście (13) lotów dziennie w obie strony.

Od dnia 1 lipca do dnia 30 września minimalna częstotliwość wynosi czternaście (14) lotów dziennie w obie strony.

Rozkład lotów powinien pozwolić pasażerom na wylot i powrót tego samego dnia z możliwością około ośmiogodzinnego pobytu na miejscu. Loty w obie strony rozłożone są od godziny 7:00 do 22:30 z uwzględnieniem zwiększonego ruchu pasażerów w godzinach porannych i wieczornych.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

— w sezonie zimowym IATA: 274 000 miejsc;

— w sezonie letnim IATA: 402 000 miejsc.

## k) między La Palma a Lanzarote

W miesiącach lipcu, sierpniu i wrześniu minimalna częstotliwość wynosi trzy (3) loty tygodniowo w obie strony.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa powinna wynosić 6800 miejsc.

## l) między Gran Canarią a La Gomera

Minimalna częstotliwość wynosi dwa (2) loty dziennie w obie strony przez cały rok.

Przewoźnicy lotniczy mogą przez cały rok wykorzystywać rodzaje statków powietrznych dostosowane do popytu jednak o liczbie miejsc nie niższej niż 19.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

— w sezonie zimowym IATA: 11 000 miejsc;

— w sezonie letnim IATA: 16 000 miejsc.

## m) między Teneryfą Płn. a La Gomera

Minimalna częstotliwość wynosi dwa (2) loty dziennie w obie strony przez cały rok.

Przewoźnicy lotniczy mogą przez cały rok wykorzystywać rodzaje statków powietrznych dostosowane do popytu jednak o liczbie miejsc nie niższej niż 19.

W obu kierunkach minimalna oferowana zdolność przewozowa wynosi:

— w sezonie zimowym IATA: 11 000 miejsc;

— w sezonie letnim IATA: 16 000 miejsc.

## 2. Taryfy

2.1. W ramach nałożonych zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych taryfa referencyjna dla każdej trasy ustalana dla podróży w jedną stronę wynosi:

a) Gran Canaria — Teneryfa Płn.: 52 EUR

b) Gran Canaria — Teneryfa Płd.: 52 EUR

c) Gran Canaria — Fuerteventura: 60 EUR

d) Gran Canaria — El Hierro: 88 EUR

e) Gran Canaria — Lanzarote: 67 EUR

f) Gran Canaria — La Palma: 82 EUR

g) Teneryfa Płn. — Fuerteventura: 83 EUR

h) Teneryfa Płn. — El Hierro: 60 EUR

i) Teneryfa Płn. — Lanzarote: 88 EUR

j) Teneryfa Płn. — La Palma: 55 EUR

k) La Palma — Lanzarote: 88 EUR

l) Gran Canaria — La Gomera: 82 EUR

m) Teneryfa Płn. — La Gomera: 60 EUR

2.2. Generalna Dyrekcja Lotnictwa Cywilnego zatwierdza w styczniu każdego roku aktualne wysokości taryf referencyjnych.

Jeśli zmiany wspomnianych wyżej taryf oznaczają ich wzrost, zostaną przyjęte taryfy stosowane przez przewoźników lotniczych obsługujących połączenia objęte zobowiązaniami z tytułu świadczenia usług publicznych, po uprzedniej rejestracji zgodnie z postanowieniami pkt 2.4 niniejszej sekcji.

Zmiany wysokości taryfy odpowiadają wpływowi, jaki ustalane w grudniu każdego roku zmiany krajowego wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych (IGN/IPC) mają na koszty bezpośrednio dotknięte rocznymi zmianami cen, których szacunkowy udział wynosi 73 % całkowitej struktury kosztów danego przewoźnika lotniczego.

W odniesieniu do łącznych opłat lotniskowych obejmujących opłatę za lądowanie, opłatę za podejście do lądowania oraz opłatę za używanie systemu pomocy w nawigacji lotniczej, należy uwzględnić wzrost lub spadek każdej z opłat określonych w ustawie budżetowej bądź w odrębnym rozporządzeniu, które mają wpływ na wysokość taryf referencyjnych, ograniczając wpływ zmian każdej z powyższych pozycji do poziomu maksimum 4 % udziału w strukturze kosztów.

Propozycja weryfikacji taryf przewidzianych w pkt 2, która nie może być przedstawiona przed dniem 1 stycznia każdego roku, zostaje uznana za przyjętą, jeśli po upływie 15 dni od jej przedstawienia nie została wydana żadna decyzja. Ta szacunkowa wysokość taryf zostaje obliczona bez uszczerbku dla koniecznych dostosowań wynikających z ostatecznych zmian poziomu ogólnokrajowego wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych (IGN/IPC).

Jednocześnie, w razie nienaturalnego, nieprzewidzianego i niezależnego od przewoźników wzrostu składników kosztów, które wpływają na świadczenie usług lotniczych, na wniosek przewoźników i decyzją Ministra Infrastruktury, taryfy referencyjne mogą zostać podwyższone proporcjonalnie do wzrostu kosztów i przy uwzględnieniu corocznego narastania tych wzrostów.

O zmianach dokonanych w taryfie powiadamiani są wszyscy przewoźnicy obsługujący połączenia lotnicze na wspomnianych trasach oraz Komisja Europejska w celu opublikowania ich w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2.3. W celu ustalenia taryf elastycznych, promocyjnych i ulgowych przewoźnicy lotniczy uwzględnią poniższe kryteria i procedury:

a) Ustalony w pkt 5 sekcji II wskaźnik wykorzystania miejsc na poziomie 75 % może zostać przekroczony, pod warunkiem że cena taryf promocyjnych i ulgowych stosowanych dla tej nadwyżki ofert, będzie o co najmniej 15 % niższa od taryfy referencyjnej.

b) Przewoźnicy mogą zwracać się do Generalnej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego o ustalenie taryf elastycznych pod warunkiem, że ostateczna cena taryfy nie przekroczy następujących udziałów w taryfie referencyjnej: w ciągu 2006 roku nie może przekroczyć 20 %, a począwszy od 2007 roku — 25 %. W żadnym razie liczba miejsc w każdym locie sprzedanych według tych taryf nie może przekroczyć 50 % wszystkich oferowanych miejsc.

c) Przewoźnicy są obowiązani do ustalenia taryf ulgowych z cenami niższymi od taryfy referencyjnej przynajmniej dla następujących grup pasażerów: młodzieży poniżej 22 roku życia, studentów uczelni wyższych poniżej 27 roku życia zamieszkałych na wyspach nie będących stolicami prowincji, osób powyżej 65 roku życia oraz sportowców biorących udział w oficjalnych zawodach w Wspólnocie Autonomicznej Wysp Kanaryjskich. Ulgi oferowane w ramach tej taryfy nie mogą być mniejsze niż 10 % cen według taryfy referencyjnej. W odniesieniu do zniżek dla rodzin wielodzietnych stosuje się obowiązujące przepisy. Stosowanie tych taryf jest uzależnione od warunków określonych przez przewoźnika i jest zbliżone do stosowania taryf promocyjnych.

d) W celu ułatwienia przemieszczania się mieszkańców Wysp Kanaryjskich, w razie braku bezpośrednich połączeń między wyspami należącymi do dwóch różnych prowincji, przewoźnicy oferują na tych trasach taryfy nie przekraczające 60 % sumy taryf

referencyjnych z poszczególnych odcinków trasy, zaokrąglone w górę lub w dół do pełnego euro. W żadnym przypadku taryfa ta nie może przekroczyć taryfy referencyjnej stosowanej w danym momencie dla lotów bezpośrednich między Lanzarote a La Palmą.

e) Liczba oferowanych przez każdego przewoźnika taryf elastycznych ograniczona jest średnimi wpływami z jednego pasażera, obliczonymi dla okresów dwunastomiesięcznych dla każdej z obsługiwanych tras. Maksymalnie poziom tych wpływów odpowiada taryfie referencyjnej stosowanej w danym okresie na danej trasie. Przewoźnicy są zobowiązani udostępnić Generalnej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego niezbędne informacje do przeprowadzenia stosownej weryfikacji.

f) Generalna Dyrekcja Lotnictwa Cywilnego zapewnia poufność otrzymanych danych. W przypadku gdy średnie roczne wpływy z jednego pasażera każdego z przewoźników na każdej z tras przekroczy poziom taryfy referencyjnej, przewoźnik ma obowiązek zrekompensować to pasażerom w kolejnym roku. Wysokość tej rekompensaty powinna odpowiadać różnicy między taryfą referencyjną a średnimi wpływami otrzymanymi z przewozu wszystkich pasażerów. Gdy rekompensata nie nastąpi, zastosowanie mają przepisy art. 45 ust. 3 pkt 1 ustawy 21/2003 z dnia 7 lipca o bezpieczeństwie lotniczym. Wspomniany powyżej okres roczny liczony jest od momentu rozpoczęcia przez przewoźnika świadczenia usług, o których mowa w niniejszym porozumieniu.

2.4. Przewoźnicy lotniczy są zobowiązani do rejestracji w Generalnej Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego wszystkich swoich taryf referencyjnych, elastycznych, ulgowych oraz, w odpowiednich przypadkach, stosowanych wobec rodzin wielodzietnych, w terminie nie później niż na 30 dni kalendarzowych od ich planowanego wejścia w życie. Taryfy te są uznane za przyjęte, jeśli na 15 dni przed ich wprowadzeniem Generalna Dyrekcja Lotnictwa Cywilnego nie przyjmie w tej sprawie żadnej decyzji. Taryfy wchodzi w życie po ich przyjęciu, o czym jest informowany rząd Wysp Kanaryjskich.

Taryfy promocyjne, o których mowa w pkt 2.3 lit. a) mogą być zgłoszone do rejestracji na 48 godzin przed ich wejściem w życie i uznaje się je za przyjęte, jeśli nie został zgłoszony żaden sprzeciw.

Przyjęcie taryf ogranicza się do sprawdzenia ich zgodności z ograniczeniami i wymogami wynikającymi z zobowiązań z tytułu świadczenia usług publicznych.

2.5. Wynikające z przepisów prawa korzyści dla zamieszkałych na Wyspach Kanaryjskich obywateli hiszpańskich, innych państw członkowskich Unii Europejskiej, Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Szwajcarii mają zastosowanie w taryfach regularnych połączeń lotniczych na trasach wymienionych w sekcji I niniejszego Załącznika.

- 2.6. Akredytacja rezydentów oraz realizacja płatności na rzecz przewoźników lotniczych w związku z udzielonymi rabatami odbywają się zgodnie z przepisami regulującymi przyznawanie tego typu pomocy publicznej.
- 2.7. Ciągłość świadczenia usług. Z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej, liczba lotów odwołanych z przyczyn zależnych bezpośrednio od przewoźnika nie może przekroczyć 1,5 % wszystkich zaplanowanych lotów w danym sezonie IATA. Z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej, opóźnienie nie może przekraczać piętnastu minut w przypadku 90 % lotów.

W razie zaprzestania świadczenia usług z przyczyn wyjątkowych przewoźnicy lotniczy obsługujący połączenia objęte zobowiązaniami z tytułu świadczenia usług publicznych są zobowiązani, we współpracy z komitetem, o którym mowa w pkt 3 niniejszego porozumienia, do podjęcia wszelkich działań w celu jak najszybszego ponownego uruchomienia obsługi tych połączeń.

- 2.8. Sprzedaż biletów. Bilety i świadczone usługi są oferowane w sposób odpowiedni dla tych usług i z zapewnieniem odbiorcy maksymalnego dostępu do informacji przy możliwie najniższych kosztach.
-